



PT

Manual de utilização

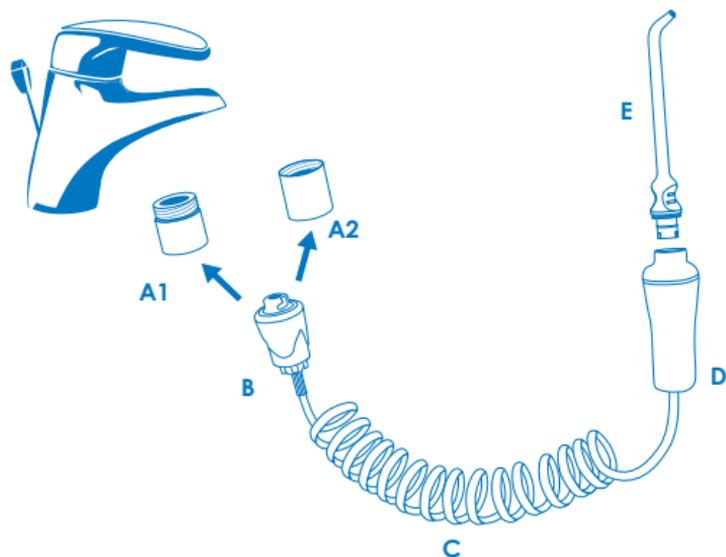
www.waterpowered.eu

customer@waterpowered.eu

800577477



General Diagram



Special Aerator Filter (A1, A2)

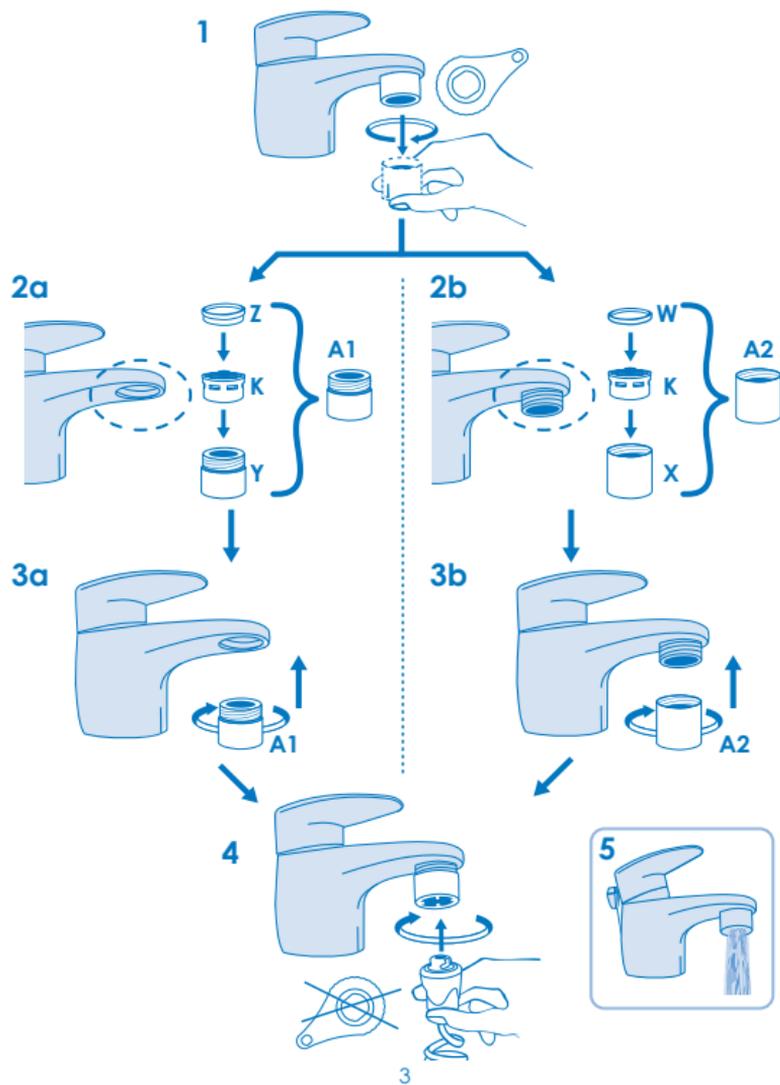


Addy (O)* - Universal adapter (Included only with "Travel" version)



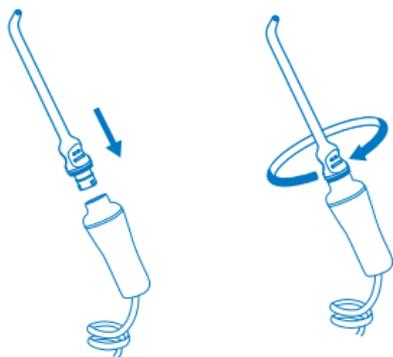
* not included in all the packages – see "quick start guide" for content

Installation of special filter
to the faucet

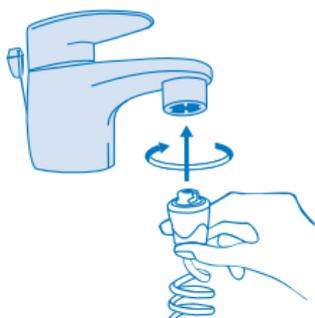


How to use

6



7a



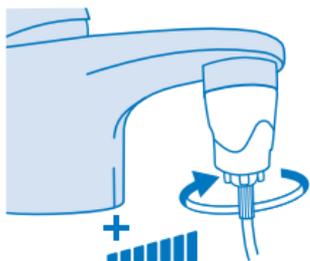
7b Accessory



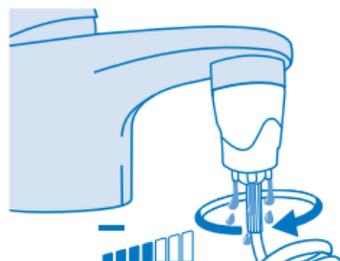
8



9a



9b



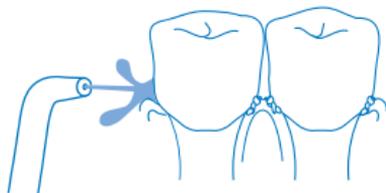
10



11



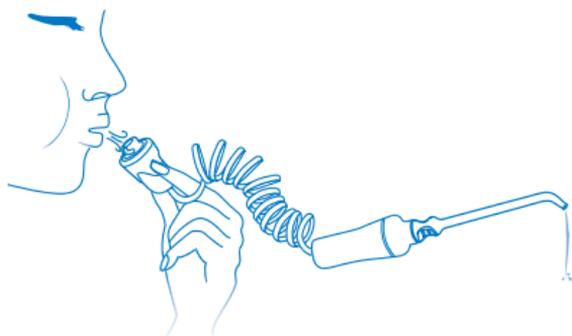
12



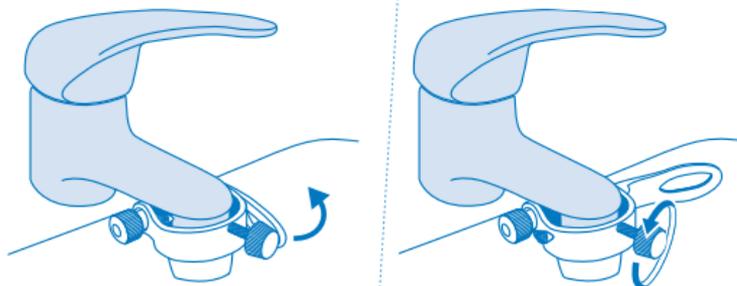
13



14



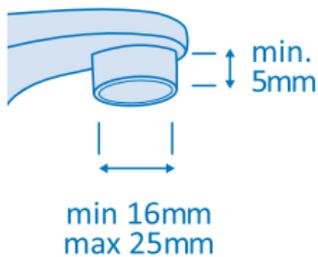
15 Accessory



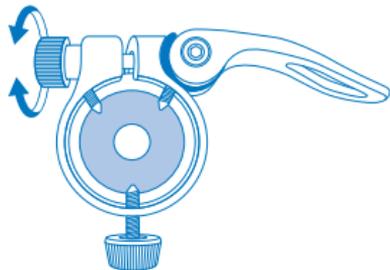
Addy Installation

(For use of SoWash with *Addy*, travel adapter.
To use SoWash at home, see step 1-4).

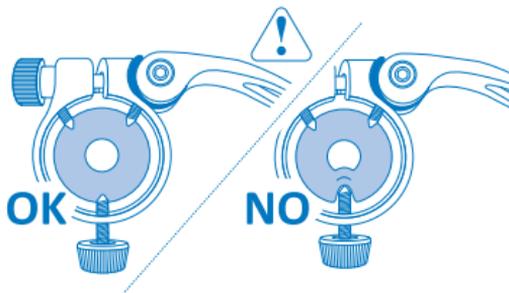
16



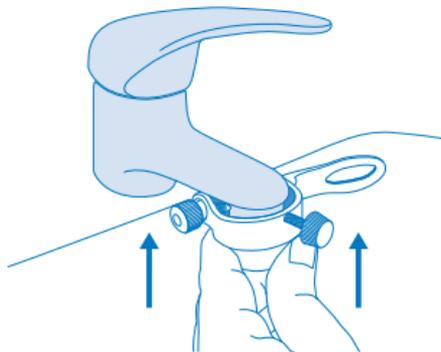
17



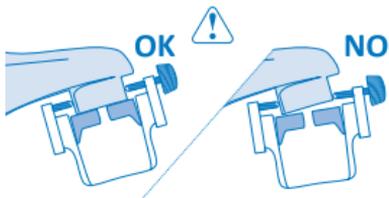
18



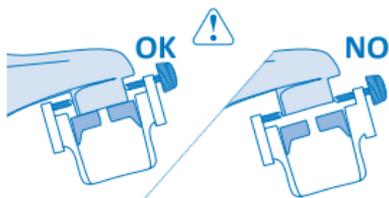
19



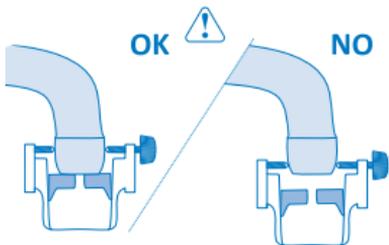
20



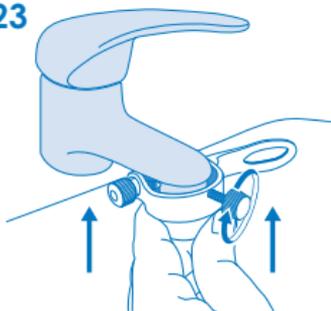
21



22



23



24



PT MANUAL DE UTILIZAÇÃO

A EMBALAGEM CONTÉM:

Olhar o panfleto “QUICK START GUIDE”, incluído nesta embalagem.

ADVERTÊNCIAS

- Não usar o produto se algum de seus componentes esteja quebrado ou danificado.
- Não oriente o jato d' água sob a língua,

nos olhos, nariz, orelhas ou outras áreas sensíveis.

- Não utilizar em presença de feridas abertas na língua ou na boca.
- Não use água fervente ou muito fria, recomenda-se manter a temperatura morna.
- Não morda hidrojato durante o uso.
- Usar somente com bases e acessórios Water Powered.
- Não recomendamos o uso de SoWash por crianças com idade inferior a 12 anos, exceto na presença de um adulto.
- Não usar com sistemas de água com pressão acima de 5 BAR.
- Use SoWash somente como descrito nestas instruções.

MONTAGEM DO PORTA-FILTRO NA TORNEIRA*

*A instalação do porta-filtro na torneira deve ser feita apenas na primeira vez que você conecta SoWash: o porta-filtro exclusivo para torneira SoWash não é tirado e colocado a cada utilização, isso porque ele permite o uso normal da torneira (fig.5), proporcionando ventilação e a filtragem da água. (O porta-filtro especial SoWash é adaptável em todas as torneiras à CEN-EN 246. Tal padrão é geralmente respeitado por todas as torneiras de porta-filtro com rosca). Para colocar o filtro Sowash na torneira (pia, chuveiro** ou banheira):

- 1 - Desenrosque o porta-filtro da sua torneira conferindo que a guarnição tenha sido tirada (fig.1). Se necessário, utilize a chave (G - Incluído somente em algumas embalagens - olhar o panfleto "QUICK START GUIDE").
- 2a - Se a torneira tem a rosca interna (fig.2a), inserir o filtro arejador (K) no interior das porta-filtro com rosca externa (Y) e apoiar a guarnição com seção "gradual" (Z) no filtro areador (fig.2a). Aperte na torneira o porta-filtro com a rosca externa (A1) já montado (fig.3a).
- 2b - Se a sua torneira tem roscas externas

(fig.2b), insira a guarnição com seção retangular (W) e o filtro aerador (K) ao interno da porta-filtro com rosca interna (X) (fig.2b). Em seguida, fixe o porta-filtro com rosca interna na torneira (A2) já montado (fig.3b).

- 3 - Aperte o novo porta-filtro SoWash com as mãos usando o acoplamento (B) girando em sentido anti-horário (fig.4).

** Através a "junta multifunções pra ducha" presente na gama de acessórios e vendidos separadamente.

Para visualizar as fases de montagem, assistir os vídeos no www.sowash.it na seção "vídeos" e "como se usa".

Aconselhamos limpar o filtro arejador ou substituí-lo com filtros arejadores normais do mercado.

USO DE SOWASH

1. Monte o acessório favorito no cabo (inserir e rodar - fig.6).
2. Conecte SoWash no porta-filtro da torneira (A1/A2) com o conector (B), colocando e girando no sentido anti-horário (fig.7). Para uma melhor aderência, Faça a conexão com as mãos enxutas.
3. Inclinando-se em direção à pia, insira o hidrojato na boca, certificando-se de que o orifício para a saída da água seja direcionado para os dentes.
4. Abrir a torneira, gradualmente até atingir a temperatura e pressão desejada.
 - A temperatura da água deve ser morna.
 - SoWash tem uma válvula de controle automático do fluxo de água (B - sistema patenteado). A pressão da água em excesso é automaticamente transferida para a pia (fig.8) isso, para garantir um jato de saída eficaz e agradável. É possível que 'você ouça um som, como um assobio/apito, quando a torneira estiver totalmente aberta; para eliminar este som é basta diminuir a pressão da água a partir do controle da torneira.
 - Alguns modelos do SoWash são dotados de

um sistema “Hi-Flow” que permite desativar as válvulas de controle do fluxo de água para aproveitar completamente de toda a pressão hídrica da torneira (ver o panfleto “QUICK START GUIDE” para verificar se o modelo SoWash desta embalagem tenha ou não o sistema “Hi-Flow”). Se quiser um jato mais forte, desativar a válvula rodando em senso anti-horário a tomada “Hi-Flow” até a batida (fig.9a) e abrir a saída da torneira gradualmente aumentando até a pressão desejada.

Para fazer funcionar a válvula de controle do fluxo de água, com a torneira fechada, girar em senso horário a tomada até a batida (fig.9b), deixando parado o enxerto com a outra mão ou então seguir este procedimento com o enxerto desenganchado da torneira.

O sistema “Hi-Flow” faz efeito no fluxo de água em saída no caso de torneiras com a pressão hídrica igual ou superior a 3 bar.

5. Lave sua boca e espaços interdentais.

- Durante o uso mantenha a boca ligeiramente entreaberta para evitar respingos, permanecendo inclinado em direção a pia (fig.10 - fig.11).
- Direcione o jato d’água de modo perpendicular em direção à boca para limpar a área em torno aos dentes e entre um dente e outro (fig.12 - fig.13), limpe a parte frontal que interna da arcada dentária.

6. Após o uso, feche a torneira antes de tirar o conector.

7. Após a utilização, soprar o conector (B) para tirar a o resto de água do tubo (fig.14) e enxugar bem SoWash, especialmente se não for utilizado esporadicamente. Antes de usar acople SoWash na torneira, aconselhamos de deixar a água escorrer por mais ou menos 10-15 segundos para limpar o interior do tubo antes de utilizar o dispositivo.

ADAPTADOR UNIVERSAL ADDY

(Incluído somente em algumas embalagens – olhar o panfleto “QUICK START GUIDE”)

O adaptador Addy permite conectar de modo simples e rápido SoWash em todas as torneiras comuns com saída circular sem ter que colocar o porta-filtro especial com rosca. É ideal para o uso em viagens, hotéis, ou mesmo no caso de torneiras circulares fora dos padrões.

Addy pode ser conectado em todos os tipos de torneiras com porta-filtro com saída de água circulares com diâmetro externo de 16mm a 25mm e com altura mínima 5mm (fig.16).

ADVERTÊNCIAS E SUGESTÕES PARA O USO DE ADDY

- Abrir gradualmente a torneira, não de repente e nem com a máxima pressão;
- Com a torneira aberta, não tocar ou mover Addy para evitar de perder a estabilidade;
- Inicialmente, por alguns instantes, pode acontecer que saia um pouco de água da parte superior de Addy que desaparecerá rapidamente. Caso esta saída de água seja prolongada e excessiva, aconselhamos repetir o procedimento de encaixe à torneira;
- Verificar se o porta-filtro seja bem encaixado na torneira para evitar perdas, uma vez montado o adaptador;
- O uso de Addy , em caso de pressão excessiva ao parafusar e com a utilização repetida na mesma torneira, pode causar marcas no porta-filtro da torneira devido ao contato com as pontas (Para o uso prolongado dos SoWash na mesma torneira, aconselhamos usar porta-filtro especiais com adaptadores de rosca);
- Se deixar Addy montado na torneira, a cada novo utilizo aconselhamos controlar que o encaixe esteja firme, verificando que o parafuso de fixação (P1) esteja bem apertado (fig.18);
- Em caso de desencaixe da torneira, repetir

o procedimento de montagem apertando levemente o parafuso (P1) e o manipulador (P2);

- Não desmontar os componentes do adaptador Addy;
- Contém partes pequenas – Deixar fora do alcance de crianças.

ADDY - MONTAGEM NA TORNEIRA

1. Colocar a alavanca em posição de abertura (Fig. 17) e apertar o manipulador regulador (P2) até que a alavanca não esteja sob pressão sem forçar excessivamente;
2. Controlar que o parafuso de fixação esteja desparafusado o suficiente para permitir a introdução no porta-filtro da torneira e que a guarnição esteja inserida em sua própria sede corretamente, sem deformações visíveis (fig.18);
3. Pegar Addy (fig.19) empurrando para o alto até que tenha aderido completamente a guarnição ao porta-filtro da torneira e certificar-se que:
 - O parafuso de fixação (P1) esteja na parte frontal ou lateral da torneira (nunca na parte posterior);
 - Addy segue a inclinação do porta-filtro da torneira para permitir à guarnição de aderir completamente e garantir a estabilidade (fig.20);
 - Addy esteja o mais alto possível em comparação ao porta-filtro da torneira (fig.21).

Casos particulares:

- Alguns porta-filtros tem uma ligeira cavidade: fazer de maneira que a ponta dos parafusos não sejam apoiadas perto da cavidade para evitar que Addy possa destacar-se.
 - Em caso de torneira arredondada (tipo torneira de cozinha) colocar os parafusos na parte reta do porta-filtro, nunca na parte arredondada para evitar que Addy se desconecte da torneira (fig.22).
4. Segurando com firmeza Addy na torneira, enroscar com o parafuso de fixação (P1)

até encaixar bem na torneira (fig.23), sem apertar excessivamente;

5. Girar a alavanca deixando-a na posição de fecho (fig.24);

Agora pode-se conectar com o SoWash (fig. 7b);

6. Quando terminar de usar, colocar a alavanca em posição de abertura (fig.15) e, se necessário, desparafusar o parafuso de fixação;
7. Depois da utilização de Addy aconselhamos enxugá-lo e deixar o parafuso de fixação (P1) levemente encaixado controlando, contudo, que a ponta dos parafusos esteja para cima e não deformem a guarnição (fig.18).

PEÇAS E ACESSÓRIOS DE REPOSIÇÃO

É possível comprar a gama completa de produtos SoWash no site www.sowash.it.

Hidrojato a jato único.

Hidropulsor a triplo jato pulsante.

Base Vértice: com três jatos pulsantes convergentes no mesmo ponto que, agindo em modo alternativo em três diferentes angulações, criando um efeito de “vértice” que remove também os resíduos de comida mais resistentes aos espaços interdentais. Disponível nas versões “Active” e “Spacer”.

Cabeça Vórtice Brush: Escova com jato de água triplo pulsante com efeito “vórtice” para uma limpeza excelente. Disponível com cerdas de diferentes firmezas.

Base Air: com um jato de água misturado com bolhas de ar (International Patent Pend.). O oxigênio contido nas pequenas bolhas ajuda a eliminar as bactérias, responsáveis pela placa, em cima e em baixo da borda gengival.

Base Strong: com um potente jato único, ideal para quem deseja um jato mais forte.

Base Ball Spray: Com um único jato com efeito “spray”, adequado também para gengivas sensíveis.

Addy adaptador universal que permite o uso de SoWash sem desparafusar o porta-filtro da

torneira. O Seu uso é ideal para viagens, em hotel ou no caso de torneiras com rosca fora do padrão.

Junta multifunções para ducha: para conectar SoWash ao tubo do chuveiro.

Escovilhão SoProx 3X1: utilizado como uma escova normal de, aplicada ao pratico cabo fornecido e no sistema SoWash como hidroescovilhão - autolimpante.

Organizer: se coloca facilmente à parede ou ao espelho do banheiro e consente de repor em modo prático e organizado SoWash e as suas bases.

Porta-filtro para torneira SoWash de Metal disponível com rosca padrão interna e externa.

Adaptadores para torneiras com rosca fora do padrão.

inserida neste presente manual. Para qualquer esclarecimento ou informações visitar o website www.sowash.it ou entre em contato com o suporte por e-mail: customer@waterpowered.eu (o support@waterpowered.us somente para os EUA e Canadá).

-
-

GARANTIA E ASSISTÊNCIA

Water Powered srl garante parte principal do SoWash (conector B + mangueira em espiral C + cabo D) durante 3 anos a partir da data da compra. Estão expressamente excluídos da garantia os adaptadores e porta-filtro para torneira, bases e todos os acessórios. Para tirar vantagem da garantia, o cliente deve apresentar ao Water Powered srl o recibo original de compra como prova da data da compra e, se necessário, apresentar o próprio produto. A garantia não é válida se o produto foi mal utilizado ou tenha sido alterado ou danificado após a compra.

Water Powered srl também pode, a seu critério substituir apenas as partes defeituosas do produto. A instalação é de responsabilidade do consumidor e não é coberta por esta garantia.

Os fabricantes, distribuidores e revendedores não aceitam nenhuma responsabilidade por quaisquer danos que possam, direta ou indiretamente, causar a pessoas ou bens, como resultado da falta de observação de todas as instruções com das neste manual e no que concerne a montagem "o uso,, contra-indicações, e manutenção do aparelho.

A empresa detém a capacidade de fazer modificações parciais ou totais ao produto que pode portanto ser diferente da descrição



Water Powered S.r.l.
Via R. Marinare 124/8
80147 - Napoli (Italy)



Water Powered S.r.l.
uses only solar power

rev. 02-05/17